

**РЕДАКЦИЯ ЖУРНАЛА**

Отдел периодических изданий  
Российской государственной библиотеки

**Никонова Екатерина Васильевна**,  
главный редактор, доктор философских  
наук, профессор

**Шибалева Екатерина Александровна**,  
заместитель главного редактора —  
ответственный секретарь

**Гаджиева Анна Аркадьевна**,  
заместитель заведующей отделом  
периодических изданий — заместитель  
главного редактора

**РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ**

**Астафьева Ольга Николаевна**,  
доктор философских наук, профес-  
сор, Российская академия народного  
хозяйства и государственной службы  
при Президенте Российской Федерации  
(Москва)

**Дианова Валентина Михайловна**,  
доктор философских наук, профессор,  
Санкт-Петербургский государственный  
университет (Санкт-Петербург)

**Дуков Евгений Викторович**,  
доктор философских наук, кандидат  
искусствоведения, профессор, Госу-  
дарственный институт искусствознания  
(Москва)

**Егоров Владимир Константинович**,  
доктор философских наук, кандидат  
исторических наук, профессор, заслу-  
женный деятель науки Российской Феде-  
рации, Российская академия народного  
хозяйства и государственной службы  
при Президенте Российской Федерации  
(Москва)

**Зверева Галина Ивановна**,  
доктор исторических наук, профессор,  
Российский государственный гуманитар-  
ный университет (Москва)

**Кириллова Наталья Борисовна**,  
доктор культурологии, профессор,  
Уральский федеральный университет  
им. Б.Н. Ельцина (Екатеринбург)

**Любимов Борис Николаевич**,  
кандидат искусствоведения, заслужен-  
ный деятель искусств Российской Феде-  
рации, профессор, Высшее театральное  
училище (институт) им. М.С. Щепкина  
(Москва)

**Никонова Екатерина Васильевна**,  
главный редактор, доктор философских  
наук, профессор, Российская государ-  
ственная библиотека (Москва)

**Разлогов Кирилл Эмильевич**,  
доктор искусствоведения, профессор,  
НИИ киноискусства, Всероссийский  
государственный университет кинемато-  
графии им. С.А. Герасимова (Москва)

**Рубинштейн Александр Яковлевич**,  
доктор философских наук, кандидат  
экономических наук, профессор, за-  
служенный деятель науки Российской  
Федерации, Институт экономики РАН,  
Государственный институт искусствозна-  
ния (Москва)

**Румянцев Олег Константинович**,  
доктор философских наук (Москва)

**Рязанова-Кларк Лара**,  
PhD по филологии, член Королевского  
лингвистического общества, Центр  
русской культуры им. Е. Дашковой, Эдин-  
бургский университет (Великобритания)

**Самарин Александр Юрьевич**,  
доктор исторических наук, доцент,  
Российская государственная библиотека  
(Москва)

**Синецкий Сергей Борисович**,  
доктор культурологии, доцент, Челябин-  
ский государственный институт культуры  
(Челябинск)

**Сиповская Наталия Владимировна**,  
доктор искусствоведения, Государствен-  
ный институт искусствознания (Москва)

**Федоров Виктор Васильевич**,  
председатель Редакционного совета, кан-  
дидат экономических наук, Российская  
государственная библиотека (Москва)

**Фёрингер Маргарет**,  
PhD по истории искусств, Центр лите-  
ратурных и культурных исследований  
(Берлин, Германия)

**Флиер Андрей Яковлевич**,  
доктор философских наук, профессор,  
почетный работник высшего профес-  
сионального образования Российской  
Федерации, Российский научно-иссле-  
довательский институт культурного и  
природного наследия им. Д.С. Лихачева  
(Москва)

**Хромов Олег Ростиславович**,  
доктор искусствоведения,  
действительный член Российской  
академии художеств, Московская Ду-  
ховная академия Русской Православной  
Церкви (Сергиев Посад)

**Шлыкова Ольга Владимировна**,  
доктор культурологии, профессор,  
Арктический государственный институт  
культуры и искусств (Москва, Якутск)

**Штейнер Евгений Семенович**,  
доктор искусствоведения, Национальный  
исследовательский университет Высшая  
школа экономики (Москва); Центр по  
изучению Японии при Школе востоко-  
ведения и африканистики Лондонского  
университета (Великобритания)

**НАУЧНЫЙ КОНСУЛЬТАНТ НОМЕРА**

**Ткачев Валентин Никитович**,  
доктор архитектуры, профессор, Москов-  
ский государственный академический  
художественный институт им. В.И. Сури-  
кова при Российской академии художеств  
(Москва)

**АДРЕС РЕДАКЦИИ:**

Отдел периодических изданий  
Воздвиженка ул., д. 3/5,  
Москва, 119019, Россия  
тел.: +7 (499) 557-04-70,  
доб. 11-75  
e-mail: observatoria@rsl.ru  
http://observatoria.rsl.ru

**EDITORIAL BOARD**

**Editor in Chief**

Ekaterina V. Nikonorova,  
Doctor of Philosophical Sciences

**Deputy Editors in Chief**

Ekaterina A. Shibaeva  
Anna A. Gadzhieva

**EDITORIAL COUNCIL**

Olga N. Astafieva (Moscow)  
Valentina M. Dianova (St. Petersburg)  
Evgeny V. Dukov (Moscow)  
Vladimir K. Egorov (Moscow)  
Galina I. Zvereva (Moscow)  
Natalia B. Kirillova (Ekaterinburg)  
Boris N. Lyubimov (Moscow)  
Ekaterina V. Nikonorova (Moscow)  
Kirill E. Razlogov (Moscow)  
Alexander Ya. Rubinstein (Moscow)  
Oleg K. Roumyantsev (Moscow)  
Lara Ryzanova-Clarke (Edinburgh, UK)  
Aleksandr Yu. Samarin (Moscow)  
Sergey B. Sinetskii (Chelyabinsk)  
Natalia V. Sipovskaya (Moscow)  
Victor V. Fedorov (Moscow)  
Margaret Vöringer (Berlin, Germany)  
Andrei Ya. Flier (Moscow)  
Oleg R. Khromov (Sergiev Posad)  
Olga V. Shlykova (Moscow, Yakutsk)  
Evgeny S. Steiner (Moscow, Russia; London, UK)

**SCIENTIFIC CONSULTANT OF THE ISSUE**

Valentin N. Tkachev (Moscow)

**Certificate of the mass information media  
registration**

ПИ № 77-16687, date 10.11.2003  
Published since 2004

**Founder and Publisher**

Russian State Library

**Address**

Journal Publishing Department  
Vozdvizhenka St., 3/5  
Moscow, 119019, Russia  
tel.: +7 (499) 557-04-70, ext 11-75  
e-mail: observatoria@rsl.ru  
http://observatoria.rsl.ru

ISSN 2072-3156 (PRINT)  
ISSN 2588-0047 (ONLINE)

# ОБСЕРВАТОРИЯ КУЛЬТУРЫ

ТОМ 15

3/2018

OBSERVATORY  
OF CULTURE

Научный рецензируемый журнал «Обсерватория культуры» издается Российской государственной библиотекой с 2004 года. С 2016 г. выпускается в томах, введена сквозная нумерация страниц. 2018 год является 15-м годом выхода издания, что отражается в номере тома.

«Обсерватория культуры» публикует оригинальные, не издававшиеся ранее научные статьи и иные материалы научного характера по культуре и искусству в соответствии с тематикой основных разделов по следующим отраслям науки и группам специальностей:

- ◆ 09.00.00 Философские науки;
- ◆ 17.00.00 Искусствоведение;
- ◆ 24.00.00 Культурология.

С 2007 г. входит в «Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук» Высшей аттестационной комиссии Министерства образования и науки Российской Федерации.

Включен в Российский индекс научного цитирования и публикует в открытом доступе метадаанные статей и списки источников на русском и английском языках.

Официальный сайт: <http://observatoria.rsl.ru/>

The peer-reviewed scholarly journal «Observatory of Culture» has been published by the Russian State Library since 2004. In 2016, the journal started to be issued in volumes with continuous page numbering. 2018 is the 15th year of the journal's publishing, which is indicated in the number of volume.

The Editorial Staff accepts only original research papers and other research materials on culture and arts, which have never been published elsewhere and comply with the main subject sections. The main researching areas of the journal are:

- ◆ Philosophical Science;
- ◆ Art Studies;
- ◆ Cultural Science.

For more information, see the official site of the journal:  
<http://observatoria.rsl.ru/>

ОБСЕРВАТОРИЯ  
КУЛЬТУРЫТОМ 15  
3/2018  
OBSERVATORY  
OF CULTURE

## КОНТЕКСТ

- Левицкий В.С.** Логика истории Запада:  
три эпохи ..... 260
- Традиционная культура  
и современное образование: проблемы,  
традиции, инновации ..... 271

## КУЛЬТУРНАЯ РЕАЛЬНОСТЬ

- Куклинская М.Я.** Опера и «режиссерский»  
театр XXI века ..... 272
- Онуфриенко Г.Ф.** Добровольцы-  
кибернавигаторы в библиотеке ..... 282
- Творческий потенциал России:  
региональные проекты развития  
культурной среды ..... 289

В ПРОСТРАНСТВЕ ИСКУССТВА  
И КУЛЬТУРНОЙ ЖИЗНИ

- Бу И.** Система микрографики и визуальная  
практика «новой волны»: к определению  
принципов современного дизайна ..... 290

## НАСЛЕДИЕ

- Ендольцева Е.Ю.** Храм Лашкендар  
и абхазо-аланские культурные контакты:  
перспективы исследования ..... 298

- Яйленко Е.В.** «Портал» в прошлое:  
приемы изобразительной передачи  
пространства в венецианской миниатюре  
эпохи Возрождения ..... 309

- Киселева Н.А.** Филокартическая коллекция  
псковского профессора Ю.М. Мухина ..... 321

## ИМЕНА. ПОРТРЕТЫ

*к 120-летию*

- Бабичева М.Е.** Эволюция творчества  
В.Б. Свена: от очерков и рассказов до большой  
эпической формы ..... 330

*к 120-летию*

- Воронина Н.Е.** Контекст творческой судьбы  
Марии Кнебель: учителя и ученики ..... 340

## ORBIS LITTERARUM

- Анисимова Т.В.** Неизвестная запись Ореста  
Настурела в «Поучениях огласительных»  
Феодора Студита ..... 350

*рецензия*

- Столяров Ю.Н.** Книга о происхождении якутов  
и их традиционной культуры ..... 358

## СВЯЗЬ ВРЕМЕН

- Дегтярев В.В.** Архитектор Огастес  
Уэлби Нортмор Пьюджин и категории  
«историзма» ..... 364
- Марголина Д.С.** Об актуализации памятников  
промышленной архитектуры  
XIX—XX веков ..... 374

*К сведению авторов*

- Требования к информации и статьям,  
предоставляемым для публикации в журнале  
«Обсерватория культуры» ..... 384

## CONTENTS

# OBSERVATORY of CULTURE

VOL. 15

3/2018

ОБСЕРВАТОРИЯ  
КУЛЬТУРЫ

## CONTEXT

- Levitsky V.S.** The Logic of the West's History:  
Three Ages.....260
- Traditional Culture and Modern Education:  
Problems, Traditions, Innovations .....271

## CULTURAL REALITY

- Kuklinskaya M.Ya.** Opera and "Director's" Theatre  
of the 21st Century.....272
- Onufriyenko G.F.** Volunteer Cyber-Navigators  
in Libraries.....282
- Russia's Creative Potential: Regional Projects  
of Cultural Environment Development .....289

## IN SPACE OF ART AND CULTURAL LIFE

- Bu Yi.** System of Micrographics and the Visual  
Practice of the "New Wave": To the Definition  
of the Principles of Contemporary Design.....290

## HERITAGE

- Endoltseva E.Yu.** The Lashkendar Church  
and the Alan-Abkhazian Cultural Contacts:  
Prospects of Studying.....298

- Yaylenko E.V.** Portal to the Past: Depiction  
of Space in the Book Miniatures  
in the Renaissance Venice .....309
- Kiseleva N.A.** Deltiological Collection of Pskov  
Professor Yury Mukhin.....321

## NAMES. PORTRAITS

### *To the 120th Anniversary*

- Babicheva M.E.** Evolution of V.B. Sven's Creative  
Work: From Essays and Stories  
to the Big Epic Form.....330

### *To the 120th Anniversary*

- Voronina N.E.** The Context of Maria Knebel's  
Artistic Fate: Teachers and Students .....340

## ORBIS LITTERARUM

- Anisimova T.V.** Orest Nasturel's Unknown Note  
in the Catecheses of Theodore the Studite .....350
- Review*
- Stolyarov Yu.N.** The Book about the Origin  
of the Yakuts and their Traditional Culture .....358

## JOINT OF TIME

- Degtyarev V.V.** Architect Augustus Welby  
Northmore Pugin and the Category  
of Historicism .....364
- Margolina D.S.** On the Actualization of the  
Monuments of Industrial Architecture of the  
19th–20th Centuries .....374

### *Information for Authors*

- Requirements to Information and Articles  
Submitted for Publication in Observatory  
of Culture Journal .....384